



Remarques de conclusion

Le présent rapport ne prétend pas être exhaustif. Comme il est spécifié dans la première section, son objectif est d'informer sur l'essentiel du travail de la FLM au cours de la période considérée. Il importe donc de l'étudier en parallèle avec les rapports envoyés aux Églises membres entre 1997 et 2003. D'autres supports d'information utiles étant les lettres du Secrétaire général adressées aux Églises sur des sujets spécifiques, les résolutions du Conseil, les visites aux Églises membres, les conférences régionales de dirigeants ecclésiastiques et autres rencontres auxquelles des représentant(e)s des Églises membres ont participé, de même que l'infor-

mation fournie régulièrement aux Églises par le *Bulletin LWI*.

Au nom du Conseil, de ses Comités, et du personnel de la Fédération, je tiens à exprimer notre profonde reconnaissance pour le soutien reçu de la part des Églises membres, des agences liées aux Églises et de la communauté œcuménique dans son ensemble, depuis la Neuvième Assemblée.

Le Pasteur Dr Ishmael Noko
Secrétaire général de la FLM



**De Hong Kong
à Winnipeg**



Annexes



**De Hong Kong
à Winnipeg**



Constitution de la Fédération luthérienne mondiale*

(adoptée par la VIIIe Assemblée de la FLM, Curitiba, Brésil, 1990 et amendée par la IXe Assemblée à Hong Kong, 1997)

*Traduit de l'original anglais.

I. Nom

L'entité établie par la présente constitution porte le nom de Fédération luthérienne mondiale.

II. Fondement doctrinal

La Fédération luthérienne mondiale confesse les Saintes Écritures des Ancien et Nouveau Testaments comme la seule source et norme de sa doctrine, de sa vie et de son service. Elle voit dans les trois symboles de foi œcuméniques et dans les confessions de l'Église luthérienne, en particulier la Confession non modifiée d'Augsbourg et le Petit Catéchisme de Martin Luther, une pure exposition de la parole de Dieu.

III. Nature et fonctions

La Fédération luthérienne mondiale est une communion d'Églises qui confessent le Dieu trinitaire, s'accordent dans la proclamation de la parole de Dieu et sont unies dans la communion de chaire et d'autel.

La Fédération luthérienne mondiale confesse l'Église une, sainte, catholique et apostolique et s'affirme résolue à servir l'unité des chrétiens partout dans le monde.

La Fédération luthérienne mondiale

- encourage la présentation d'un témoignage uni de l'Évangile de Jésus Christ et soutient les Églises membres dans la mise en œuvre du commandement missionnaire et dans leurs efforts en faveur de l'unité des chrétiens partout dans le monde;
- encourage chez les Églises membres partout dans le monde l'action diaconale, l'allègement de la détresse humaine, la promotion de la paix et des droits de l'homme, la justice sociale et économique, le respect de la création de Dieu et le partage des ressources;
- favorise, par un processus d'étude en coopération, la conception que les Églises membres ont d'elles-mêmes et la communion entre elles, et les aide à joindre leur action dans des tâches communes.

IV. Domaine de compétence

Instrument de ses Églises membres autonomes, la Fédération luthérienne mondiale peut prendre des décisions dans les domaines que celles-ci lui confient. Elle peut agir au nom d'une ou de plusieurs Églises pour l'exécution de tâches spécifiques que celles-ci lui confient. Elle peut demander à des Églises déterminées d'assumer des tâches au nom de la Communion tout entière.

V. Qualité de membre et autres formes d'affiliation

1. Églises membres

La Fédération luthérienne mondiale se compose d'Églises qui acceptent la base doctrinale énoncée à l'article II de la présente constitution.

Toute Église sollicitant son admission à la Fédération doit accepter formellement cette constitution.

La décision d'accueillir une Église comme membre est prise par l'Assemblée de la Fédération ou, dans l'intérim, par le Conseil.

La qualité de membre de la Fédération peut prendre fin par le retrait. Sur recommandation du Conseil, l'Assemblée peut suspendre l'appartenance ou y mettre fin par un vote des délégués à la majorité des deux tiers.

Les procédures relatives à la qualité de membre sont définies dans les statuts.

2. Églises, conseils et communautés reconnus

La Fédération luthérienne mondiale peut reconnaître comme autorisés à participer à ses travaux des Églises non membres, des conseils ou des communautés qui acceptent la base doctrinale figurant à l'article 11 de la présente constitution (membres associés).

L'octroi, les conditions et la continuation de cette reconnaissance sont définis dans les statuts.

VI. Organisation

La Fédération luthérienne mondiale exerce ses fonctions par l'intermédiaire de l'Assemblée, du Conseil, du Secrétariat et des instances appropriées des Églises membres. Toutes les fonctions de la Fédération sont ouvertes à la participation des ecclésiastiques et des laïcs, des hommes, des femmes et des jeunes.

VII. Assemblée

1. L'Assemblée se compose de représentants des Églises membres de la Fédération. En tant qu'autorité principale de la Fédération luthérienne mondiale, l'Assemblée

-
- est responsable de la constitution;
 - définit l'orientation générale des travaux de la Fédération;
 - élit le président et les membres du Conseil;
 - prend des décisions sur les rapports du président, du secrétaire général et du trésorier.
2. L'Assemblée se réunit normalement tous les six ans. Les dates, le lieu et le programme sont déterminés par le Conseil.

Le Conseil peut convoquer une Assemblée extraordinaire; celle-ci doit être convoquée si un cinquième des Églises membres en font la demande.

3. Le nombre des représentants à l'Assemblée et leur répartition entre les Églises membres sont déterminés par le Conseil.

Chaque Église membre a droit au moins à un représentant à l'Assemblée.

On tient dûment compte de l'effectif numérique des Églises membres et de leur répartition par continents et pays.

4. Le Conseil peut inviter des représentants de communautés luthériennes appartenant à des Églises unies ou des représentants d'associations ou organisations luthériennes à participer à l'Assemblée à titre consultatif si ces entités ne sont pas représentées par les Églises membres.

Le nombre de ces représentants est déterminé par le Conseil.

VIII. Conseil

1. Le Conseil se compose du président, du trésorier et de 48 personnes élues par l'Assemblée.

Sur proposition des Églises, 48 membres du Conseil sont élus par l'Assemblée à la majorité des suffrages exprimés.

L'Assemblée a le droit d'élire des personnes autres que celles proposées par les Églises membres et autres que des délégués à l'Assemblée, pour autant que les Églises membres intéressées donnent leur assentiment.

Les procédures d'élection et l'attribution des sièges aux continents et aux pays sont définies dans les statuts. On assure une représentation équitable des ecclésiastiques et des laïcs, des femmes, des hommes et des jeunes.

Le mandat du Conseil prend fin au terme de l'Assemblée ordinaire suivante. Les membres du Conseil sont rééligibles une seule fois.

-
2. Le Conseil est responsable des affaires de la Fédération dans les périodes qui s'écoulent entre les Assemblées ordinaires.
 3. Le Conseil élit le secrétaire général (article XII) et le trésorier (article X) et fixe leurs tâches.

Le Conseil peut mettre un terme anticipé au mandat des personnes élues par lui par un vote de ses membres à la majorité des deux tiers.

Le Conseil décide de la structure du Secrétariat et présente un rapport annuel aux Églises membres.

4. En cas de décès ou d'incapacité du président, le Conseil élit un président dans les trois mois.

Si un membre du Conseil ne peut plus assumer son mandat, le Conseil, en consultation avec l'Église membre intéressée, élit un remplaçant pour la durée restante du mandat.

5. Le Conseil décide des budgets de la Fédération. Il prend acte des comptes vérifiés et les approuve.

6. Le Conseil élit parmi ses membres les vice-présidents, en tenant compte des sept régions géographiques.

Le Conseil élit parmi ses membres un Comité exécutif et des comités de programme selon les besoins, et désigne leurs présidents.

Le Comité exécutif se compose des personnes suivantes: le président, les vice-présidents, le trésorier et les présidents des comités de programme.

Pour les comités de programme, le Conseil élit pour la durée de son mandat jusqu'à 30 conseillers avec droit de vote dans les comités.

Le Conseil peut désigner des comités permanents ou des sous-comités ad hoc selon les besoins.

Le Comité exécutif accomplit les tâches qui lui sont assignées par le Conseil afin d'assurer le bon fonctionnement de la Fédération.

Il décide, entre autres, des pouvoirs de signature au nom de la Fédération luthérienne mondiale au niveau du Conseil et à celui de l'administration.

Le Comité exécutif fait office de Comité du personnel et de Conseil d'administration de la FLM.

IX. Comités nationaux

Dans chaque pays, les Églises membres peuvent constituer un comité national chargé de coordonner les relations avec la Fédération. Le droit de communication directe entre les

Églises membres et la FLM est maintenu. Chaque comité national présente au Conseil un rapport annuel sur ses activités.

X. Bureau

1. Président

L'élection du président par l'Assemblée a lieu à la majorité des suffrages exprimés lors d'un scrutin écrit.

Le président entre en fonctions immédiatement après la clôture de l'Assemblée lors de laquelle il a été élu. Son mandat s'étend jusqu'à la fin de l'Assemblée ordinaire suivante; il n'est pas rééligible.

Le président est le principal représentant officiel et porte-parole de la Fédération. Il préside l'Assemblée, le Conseil et le Comité exécutif.

En consultation avec le trésorier et le secrétaire général, il surveille la vie et les travaux de la Fédération.

2. Trésorier

Le trésorier est élu par le Conseil lors de sa réunion constitutive; son mandat s'étend jusqu'à la fin de l'Assemblée ordinaire suivante.

Le trésorier surveille les activités financières; il conseille le président et le secrétaire général en ce domaine.

XI. Secretariat

La Fédération travaille avec l'aide d'un Secrétariat chargé de mener à bien ses tâches.

Il appartient au Conseil d'autoriser la structure et le mandat du Secrétariat.

XII. Secrétaire général

Le secrétaire général est responsable de son travail devant le Conseil. Il conduit les affaires de la Fédération et met à exécution les décisions de l'Assemblée et du Conseil.

Le secrétaire général fait rapport à l'Assemblée et au Conseil.

XIII. Finances

Le Conseil autorise l'état des besoins pour transmission aux Églises membres, comités nationaux et autres institutions, en leur recommandant d'apporter leur soutien sous forme de contributions avec ou sans affectation.

Le Conseil fixe le montant des contributions que doivent verser les Églises membres.

Il prend acte du rapport des vérificateurs des comptes et adopte le rapport financier annuel.
Les Églises membres reçoivent un rapport financier annuel.

XIV. Amendements et statuts

1. Amendements

Des amendements à la présente constitution peuvent être décidés lors de toute Assemblée ordinaire à la majorité des deux tiers des suffrages exprimés, pour autant qu'un préavis d'amendement ait été soumis par l'intermédiaire du secrétaire général aux Églises membres trois mois avant l'Assemblée.

Les amendements prennent effet un an après leur adoption par l'Assemblée, à moins qu'un tiers au moins des Églises membres n'y aient fait objection auprès du Conseil.

2. Statuts

Le Conseil adopte des statuts en complément à la présente constitution. Ces statuts adoptés ou amendés par le Conseil prennent effet un an après leur adoption, à moins qu'un tiers au moins des Églises membres n'y aient fait objection auprès du Conseil.

L'Assemblée peut adopter, amender ou annuler les statuts à la majorité des suffrages exprimés. De telles décisions prennent effet au bout d'un an, à moins qu'un tiers au moins des Églises membres n'y aient fait objection auprès du Conseil.

N.B.: Toutes les fonctions dont il est fait mention dans la constitution peuvent être exercées indifféremment par des femmes ou des hommes, quel que soit le genre grammatical des termes français employés.

Statuts de la Fédération luthérienne mondiale*

(tel qu'adoptés par le Conseil de la FLM, Chicago, États-Unis, 1991, comprenant les modifications apportées lors de la IXe Assemblée, Hong-kong, 1997)

*Traduit de l'original anglais

1. Statut juridique et siège

1.1 Statut juridique

La Fédération luthérienne mondiale (ci-après la « Fédération » ou la « FLM ») est une association sans but lucratif constituée et enregistrée selon les articles 60 et suivants du Code civil suisse.

1.2 Le siège social de la Fédération se trouve dans le canton de Genève, Suisse.

2. Membres

(constitution de la FLM, articles V et IX)

2.1 Procédure de candidature

- a. une formule de candidature dûment remplie ;
- b. le procès-verbal de l'organe de décision approprié de l'Église montrant que celle-ci accepte la constitution de la FLM et souhaite poser sa candidature ;
- c. la constitution de l'Église ;
- d. un bref exposé sur l'histoire et le contexte de l'Église ;
- e. toutes autres informations demandées par le secrétaire général.

2.2 Critères d'évaluation des candidatures

- 2.2.1 Les conditions suivantes doivent être remplies pour l'approbation d'une candidature :
- a. l'Église doit accepter formellement la base doctrinale de la FLM ;
 - b. l'Église doit être une entité autonome ;
 - c. l'Église candidate doit se composer de plus d'une communauté locale.

2.2.2 En outre, l'avis des autres Églises membres et, le cas échéant, des comités nationaux du pays ou de la région en cause est requis.

2.3 Maintien, suspension et fin de la qualité de membre

2.3.1 *Maintien de la qualité de membre*

S'il se produit une fusion n'impliquant que des Églises membres, la nouvelle Église peut déclarer son désir d'appartenir à la Fédération ; sur la base de cette déclaration, elle est considérée comme Église membre.

S'il se produit une fusion impliquant une ou plusieurs Églises membres et une ou plusieurs Églises luthériennes non membres, la nouvelle Église peut déclarer son désir d'appartenir à la Fédération ; sur la base de cette déclaration, elle est considérée comme Église membre.

S'il se produit une fusion impliquant une ou plusieurs Églises luthériennes et une ou plusieurs Églises non luthériennes, l'Église unie, après consultation des communions mondiales intéressées, peut poser sa candidature de membre de la Fédération, même si elle est membre, ou a les qualifications nécessaires pour être membre, d'une autre communion mondiale.

2.3.2 *Suspension de la qualité de membre*

Sur la recommandation du Conseil, l'appartenance d'une Église à la FLM peut être suspendue par un vote de l'Assemblée à la majorité des deux tiers. L'Église suspendue est autorisée à envoyer à l'Assemblée des représentants qui ont le droit de parole mais non le droit de vote, ni celui d'occuper une charge électorale.

2.3.3 *Réintégration d'une Église suspendue*

L'appartenance à la FLM d'une Église suspendue est rétablie par un vote à la majorité des deux tiers de l'Assemblée ou du Conseil constatant que les raisons de la suspension n'est plus et que la qualité de membre à part entière doit être rétablie.

2.3.4 *Fin de la qualité de membre*

La qualité de membre de la FLM prend fin pour une Église :

- a. si le secrétaire général reçoit la notification écrite du retrait de l'Église de la Fédération ; ou
- b. si, sur recommandation du Conseil, l'Assemblée décide de mettre fin à l'appartenance par un vote à la majorité des deux tiers ; ou
- c. si l'Église cesse d'exister en tant qu'entité autonome.

2.4 Qualité de membre associé, conseils et communautés reconnus

2.4.1 Candidature

Les Églises, conseils et communautés qui acceptent la base doctrinale énoncée à l'article II de la constitution de la FLM peuvent présenter une candidature à la qualité de membre associé ou demander leur reconnaissance par la Fédération. A cette fin, ils soumettent au secrétaire général :

- a. une formule de candidature dûment remplie ;
- b. le procès-verbal de l'organe de décision approprié de l'entité candidate montrant que celle-ci accepte la base doctrinale énoncée à l'article II de la constitution de la FLM et désire bénéficier de la qualité de membre associé, ou être reconnue ;
- c. la constitution de l'entité candidate ;
- d. un bref exposé sur l'histoire et le contexte de l'entité candidate ;
- e. une présentation des raisons pour lesquelles l'entité candidate demande la qualité de membre associé, ou la reconnaissance, plutôt que la qualité de membre à part entière ;
- f. toutes autres informations demandées par le secrétaire général.

2.4.2 Critères d'évaluation des candidatures à la qualité de membre associé

2.4.2.1 Les conditions suivantes doivent être remplies pour l'approbation d'une candidature à la qualité de membre associé :

- a. l'Église doit accepter formellement la base doctrinale énoncée à l'article II de la constitution de la FLM ;
- b. l'Église doit être une entité autonome ;
- c. l'Église candidate doit se composer de plus d'une communauté locale.

2.4.2.2 En outre, l'avis des autres Églises membres et, le cas échéant, des comités nationaux du pays ou de la région en cause est requis.

2.4.3 Définitions

2.4.3.1 Qualité de membre associé (Église reconnue)

Une Église membre associée peut participer à toutes les activités de la Fédération luthérienne mondiale ; ses représentants à l'Assemblée ont le droit de parole mais non le droit de vote, ni celui d'occuper une charge élective. Le Conseil fixe les contributions que doivent acquitter les Églises membres associées en se fondant sur les mêmes critères que pour les Églises membres à part entière.

Le statut de membre associé peut être accordé à une Église ou à une organisation ecclésiale qui :

-
- a. a un caractère distinctement luthérien dans sa confession et sa pratique, ou comprend des communautés ou Églises membres qui ont un tel caractère ; et
 - b. a une identité autonome.

2.4.3.2 Conseil reconnu

Un conseil reconnu peut participer à toutes les activités de la FLM ; ses représentants à l'Assemblée ont le statut d'observateur.

Le statut de conseil reconnu peut être accordé à un conseil qui :

- a. a un caractère distinctement luthérien dans sa confession et sa pratique, ou comprend des communautés ou Églises membres qui ont un tel caractère ; et
- b. a une identité autonome.

2.4.3.3 Communauté reconnue

Une communauté reconnue peut participer à toutes les activités de la FLM ; ses représentants à l'Assemblée ont le statut d'observateur.

Le statut de communauté reconnue peut être accordé à une communauté qui :

- a. a un caractère distinctement luthérien dans sa confession et sa pratique ;
- b. a une identité autonome ; et
- c. n'a pas de possibilité de se joindre à une autre Église membre de la Fédération luthérienne mondiale.

2.4.4 Octroi et fin

La qualité de membre associé, ou de titulaire du statut de reconnaissance, est accordée par un vote de l'Assemblée ou du Conseil. Elle prend fin par un vote de l'Assemblée ou du Conseil, ou par le retrait.

2.4.5 Révision périodique

Le secrétaire général revoit périodiquement avec les Églises membres associées, ainsi qu'avec les conseils et communautés reconnus, leurs relations avec la FLM. Un an avant l'Assemblée, il fait rapport au Conseil sur ces questions.

2.5 Listes officielles

Le secrétaire général tient à jour et publie périodiquement les listes officielles des Églises membres, des Églises membres associées, des Églises, conseils et communautés reconnus, et des comités nationaux.

3. Assemblée

(constitution de la FLM, article VII)

3.1 Réunions

- 3.1.1 L'Assemblée de la Fédération se réunit normalement tous les six ans, sur convocation du président. Les dates, le lieu et le programme de l'Assemblée sont déterminés par le Conseil.
- 3.1.2 Le Conseil peut convoquer une Assemblée extraordinaire, avec un ordre du jour spécifique et limité.

3.2 Délégués

- 3.2.1 L'Assemblée se compose des représentants des Églises membres de la Fédération. Le Conseil détermine le nombre total des représentants et leur répartition entre les Églises membres.
- 3.2.2 Les Églises membres choisissent elles-mêmes leurs représentants à l'Assemblée. Le Conseil et les Églises membres veillent à assurer une participation équilibrée des ecclésiastiques et des laïcs, des hommes, des femmes et des jeunes, conformément aux résolutions permanentes correspondantes.

3.3 Règlement intérieur

Lors de sa première séance, l'Assemblée adopte son règlement intérieur à la majorité simple des voix

4. Conseil

(constitution de la FLM, article VIII)

4.1 Membres

- 4.1.1 Les membres du Conseil sont élus par l'Assemblée conformément à la constitution de la FLM. Chaque membre doit bénéficier de l'approbation de son Église membre.
- 4.1.2 Le Conseil passe en revue la répartition de ses membres selon les régions et propose à chaque Assemblée une formule de répartition des membres du Conseil à élire.
- 4.1.3 Les membres du Conseil sont rééligibles une seule fois.
- 4.1.4 Le président, le trésorier et les cinq vice-présidents sont élus de telle sorte que chacune des sept régions géographiques soit représentée. Conformément à la constitution, le Conseil élit le trésorier qu'il choisit soit parmi ses membres, soit à l'extérieur. Le trésorier est membre à part entière du Conseil.
- 4.1.5 En cas de décès ou d'incapacité du président, le trésorier, après consultation du Comité exécutif et du secrétaire général, convoque dans les trois mois une réunion

du Conseil en vue d'élire un président dont le mandat s'étend jusqu'à l'Assemblée suivante.

Lors de la réunion du Conseil convoquée à cette fin, le premier point de l'ordre du jour est l'élection d'une personne chargée de présider la réunion et de guider le processus électoral.

4.1.6 Si un membre du Conseil n'arrive pas au terme de son mandat, le Conseil, après consultation de l'Église membre intéressée, élit un remplaçant pour la durée restante du mandat.

4.1.7 Si le Conseil est informé par écrit par l'Église d'un de ses membres que celui-ci ne bénéficie plus de l'approbation de ladite Église membre, il peut déclarer le siège de ce membre vacant. Dans ce cas, après consultation de l'Église membre intéressée, il élit un remplaçant pour la durée restante du mandat.

4.2 Règlement intérieur

Au début de chacune de ses réunions, le Conseil adopte son règlement intérieur à la majorité simple des voix.

4.3 Réunions

4.3.1 Réunions ordinaires

Le Conseil se réunit normalement une fois par année civile.

4.3.2 Réunions extraordinaires

Des réunions extraordinaires du Conseil peuvent être convoquées par le président, en accord avec le Comité exécutif. Le président peut également convoquer des réunions extraordinaires si un tiers des membres du Conseil en fait la demande par écrit.

Une telle réunion doit être annoncée au moins un mois à l'avance, et seuls les points mentionnés dans la notification peuvent y être traités.

Le quorum de ces réunions est atteint quand la moitié des membres du Conseil sont présents.

Une fois convoquée, une réunion extraordinaire ne peut être annulée ou différée sans l'assentiment des deux tiers des membres, parmi lesquels le président et la majorité des membres du Comité exécutif.

5. Comités de programme et comités permanents

(constitution de la FLM, article VIII)

5.1 Comités de programme et comités permanents

Comme le prévoit la constitution de la FLM, les comités de programme et comités permanents sont constitués par le Conseil.

5.2 Conseillers

- 5.2.1 Le Conseil peut désigner jusqu'à 30 conseillers chargés de faire bénéficier les comités de programme et les comités permanents de leurs compétences et de leurs connaissances techniques. Chaque conseiller doit avoir l'approbation de son Église. Ces conseillers, dont la durée du mandat coïncide avec celle du Conseil, sont membres à part entière des comités, avec droit de vote ; ils ont le droit de parole, mais non le droit de vote, dans les séances du Conseil.
- 5.2.2 Si un conseiller n'arrive pas au terme de son mandat, le Conseil peut élire un remplaçant pour la durée restante du mandat.
- 5.2.3 Si le Conseil est informé par écrit par l'Église membre d'un de ses conseillers que celui-ci ne bénéficie plus de l'approbation de ladite Église membre, il peut déclarer le siège de ce conseiller vacant. Dans ce cas, il peut élire un remplaçant pour la durée restante du mandat.

5.3 Mandats

Le Conseil adopte des mandats destinés à guider le travail des comités de programme et des comités permanents, ainsi que de tous autres organes appropriés.

5.4 Réunions

Les comités de programme et permanents se réunissent normalement au moment de la réunion du Conseil. Ils font rapport au Conseil, qui prend des décisions sur toutes les recommandations nécessaires.

5.5 Élection des présidents

Le Conseil élit parmi ses membres les présidents et, le cas échéant, les vice-présidents de tous les comités de programme et permanents. Le trésorier de la FLM préside d'office le Comité de programme «finances et administration»

6. Comité des projets

- 6.1 Le Comité des projets de la FLM est chargé de contrôler les critères de projets de la FLM, de procéder à la sélection des projets et de les approuver.
- 6.2 Le Comité des projets est désigné par le Conseil et responsable devant lui ; celui-ci approuve également le contenu de son mandat, dont la durée s'étend d'une Assemblée à la suivante.
- 6.3 Le Comité des projets fait rapport au Conseil par l'intermédiaire du Comité de programme «mission et développement» du Conseil.
- 6.4 Le Comité des projets compte huit membres représentant les sept régions géographiques du monde. Le président du Comité est désigné par le Conseil parmi ses propres membres.

7. Comité exécutif

(constitution de la FLM, article VIII)

Le Comité exécutif se compose des personnes suivantes : le président, les vice-présidents, le trésorier et les présidents des comités de programme.

7.1 Réunions

Le Comité exécutif se réunit normalement deux fois par an, dont une fois en même temps que la réunion annuelle du Conseil. Des réunions extraordinaires peuvent être convoquées par le président ou par la moitié des membres. Le quorum pour de telles réunions est fixé à deux tiers des membres. Une réunion extraordinaire doit être annoncée au moins une semaine à l'avance à tous les membres du Comité exécutif.

7.2 Responsabilités

Le Comité exécutif désigne les membres du personnel assumant des responsabilités de programme et d'encadrement, à l'exception des membres du Groupe directeur (Cabinet) qui sont désignés par le Conseil. Le Comité exécutif fait office de Comité du personnel et de Conseil d'administration de la FLM. Il accomplit toutes autres tâches que lui confie le Conseil.

7.3 Membres

Quatre au moins des membres du Comité exécutif doivent être des femmes, et quatre au moins des hommes. Lors de leur sélection, on prend en considération leur provenance géographique.

8. Élection du Secrétaire général

(constitution de la FLM, article XII)

8.1 Un an avant la fin du mandat du Secrétaire général, le Conseil désigne un Comité de recherche pour le poste de Secrétaire général composé de sept personnes, parmi lesquelles quatre membres du Conseil. Le Conseil désigne le président et le secrétaire du Comité parmi ces sept membres. En même temps, les Églises membres sont invitées à soumettre des propositions de candidature au poste de Secrétaire général ; ces propositions, accompagnées des curriculums vitae correspondants, doivent être communiquées par écrit au Comité de recherche qui, à son tour, soumet au Conseil toutes les propositions, assorties de ses recommandations ; lors de sa réunion ordinaire suivante, le Conseil élit un Secrétaire général pour un mandat de sept ans.

Si la réunion ordinaire suivante du Conseil est la première réunion du nouveau Conseil immédiatement après une Assemblée, le Conseil a le droit de reporter l'élection à sa prochaine réunion ordinaire.

Le Secrétaire général est rééligible.

-
- 8.2 En cas de décès, d'incapacité ou de démission du Secrétaire général, le Secrétaire général adjoint devient Secrétaire général par intérim jusqu'à la désignation d'un nouveau Secrétaire général.

Le Secrétaire général par intérim, après consultation du Président, invite immédiatement les Églises membres à soumettre des propositions de candidature au poste de Secrétaire général.

En même temps, le Comité exécutif désigne un Comité de recherche pour le poste de Secrétaire général composé de sept personnes, parmi lesquelles quatre membres du Conseil. Le Comité exécutif désigne également le président et le secrétaire de ce Comité parmi ses membres. Le Comité de recherche étudie toutes les propositions des Églises membres, avec les curriculums vitae correspondants. Il soumet toutes les propositions, accompagnées de ses recommandations, au Conseil qui, lors de sa réunion ordinaire suivante ou, le cas échéant, dans le cadre d'une réunion extraordinaire, élit un Secrétaire général dont le mandat s'étend jusqu'à la fin de l'Assemblée ordinaire suivante.

9. Comités nationaux

(constitution de la FLM, article IX)

Un comité national se compose des représentants de l'Église ou des Églises membres de la FLM d'un pays, y compris les membres du Conseil de la FLM de ce pays. Il peut également comprendre, en tant que consultants, les représentants d'autres Églises luthériennes non membres en activité dans ce pays.

9.1 Rôle du comité national :

- 9.1.1 Promouvoir une plus grande unité entre les Églises luthériennes dans le pays intéressé.
- 9.1.2 Constituer un canal de liaison et de coordination entre la FLM et ses Églises membres, sans porter atteinte au droit de toute Église membre de communiquer directement avec la FLM ou vice versa.
- 9.1.3 En réponse aux Églises membres intéressées, étudier des questions régionales et nationales et prendre des décisions à leur sujet.
- 9.1.4 Donner suite aux résolutions de l'Assemblée et du Conseil qui doivent être appliquées au niveau du pays et des Églises.

10. Documents directeurs

En plus de sa constitution et des présents statuts, la Fédération luthérienne mondiale définit son action sur la base d'un certain nombre de documents officiels.

- 10.1 **Règlement intérieur de l'Assemblée** approuvé lors de la première séance de chaque Assemblée (cf. 3.3 ci-dessus).

-
- 10.2 **Règlement intérieur du Conseil** approuvé au début de chaque réunion du Conseil (cf. 4.2 ci-dessus).
- 10.3 **Résolutions permanentes** approuvées par les Assemblées ou les réunions du Conseil de la FLM.
- 10.4 **Mandat du Comité exécutif** approuvé par le Conseil.
- 10.5 **Mandats valables pour tous les comités du Conseil**, y compris celui du Comité des projets de la FLM, approuvés par le Conseil. Le Conseil approuve également les mandats de tous les comités supplémentaires et ad hoc qu'il peut établir.
- 10.6 **Politique du personnel du siège de la FLM** approuvée par le Comité exécutif agissant en tant que Comité du personnel de la FLM.
- 10.7 **Règlement du personnel du siège de la FLM** approuvé par le secrétaire général.
- 10.8 **Constitution et statuts du Conseil représentatif du personnel de la FLM** approuvés par le Comité exécutif.
- 10.9 **Charte du plan de prévoyance en faveur du personnel (PPP) de la Fédération luthérienne mondiale**, y compris les consignes permanentes du Comité du PPP, le règlement de l'élection des membres du Conseil de fondation, et les règlements des Fondations de prévoyance et de retraite, dans la forme approuvée par le Comité directeur du PPP.
- N.B. :** Toutes les fonctions dont il est fait mention dans les statuts peuvent être exercées indifféremment par des femmes ou des hommes, quel que soit le genre grammatical des termes français employés.

Nouvelles Églises membres

Depuis la Neuvième Assemblée, le Conseil a admis comme membres les Églises et les communautés suivantes :

Réunion 2002 du Conseil de la FLM, Lutherstadt Wittenberg, Allemagne

Membres à part entière

Église luthérienne du Rwanda

Église évangélique luthérienne de Zambie

Communion chrétienne de l'Église indonésienne de Nias (Gereja AMIN)

Église luthérienne costaricienne

Résiliation

Église luthérienne de la République de Chine (Taïwan)

Réunion 2001 du Conseil de la FLM, Genève, Suisse

Membres à part entière ;

Église luthérienne Lanka, Sri Lanka

Église chrétienne protestante de Nias, Indonésie

Réunion 2000 du Conseil de la FLM, Turku, Finlande

Membres à part entière :

Église chrétienne protestante Pakpak Dairi, Indonésie

Église protestante Persekutuan, Indonésie

Église évangélique luthérienne du Myanmar (Église luthérienne de Béthléem)

Réunion 1999 du Conseil de la FLM, Bratislava, République slovaque

Membres à part entière :

Église évangélique luthérienne du Mozambique

Église luthérienne de Singapour

Église protestante malgache de France (Fiangonana Protestanta Malagasy Aty Andafy)

Membre associé :

Église luthérienne du Japon

Membres luthériens des Commissions de dialogue 1997–2003

Groupe de travail international anglican - luthérien (1999–2002)

Co-Président:

Evêque émérite Dr Ambrose MOYO, Zimbabwe

Membres:

Dr Kirsten BUSCH NIELSEN, Danemark
Pasteur Dr Hartmut HÖVELMANN, Allemagne
Prof. Dr Michael ROOT, USA

Consultant:

Prof. Dr Ola TJØRHOM, Strasbourg, France

Co-Secrétaire:

Pasteur Sven OPPEGAARD, FLM

Commission luthérienne - catholique romaine sur l'unité

Co-Président:

Evêque Dr Béla HARMATI, Hongrie

Membres:

Prof. Dr Kristen KVAM, USA
Evêque Dr Samson MUSHEMBA, Tanzanie
Pasteur Prof. Dr Ricardo PIETRANTONIO, Argentine
Prof. Dr Turid KARLSEN SEIM, Norvège
Prof. Dr Yoshikazu TOKUZEN, Japon
Pasteure Dr Pirjo TYÖRINOJA, Finlande
Prof. Dr Gunther WENZ, Allemagne

Consultants:

Prof. Dr Theo DIETER, Strasbourg, France
Prof. Dr David S. YEAGO, USA

Co-Secrétaire:

Pasteur Sven OPPEGAARD, FLM

Commission mixte luthérienne - orthodoxe

Co-Président:

Archevêque Prof. D. Georg KRETSCHMAR, Fédération russe (co-Président depuis 2002)

Evêque émérite Dr William H. LAZARETH, USA (co-Président jusqu'en 2001)

Membres:

Prof. Dr Anna Marie AAGAARD, Danemark (jusqu'en 2000)

Pasteure Dr Stephanie DIETRICH, Norvège

Prof. Dr Karl Christian FELMY, Allemagne

Evêque Dr Lars ECKERDAL, Suède (jusqu'en 2000)

Evêque Esbjörn HAGBERG, Suède (depuis 2002)

Prof. Bruce MARSHALL, USA

Prof. Dr Eeva MARTIKAINEN, Finlande

Pasteur Dr Hermann PITTERS, Roumanie

Pasteur Dr Roman PRACKI, Pologne

Prof. Dr Risto SAARINEN, Finlande

Pasteur Klaus SCHWARZ, Allemagne

Pasteur Dr Jeffrey SILCOCK, Australie

Consultant:

Prof. Dr Mickey MATTOX, Strasbourg, France (since 2000)

Co-Secrétaire:

Pasteur Sven OPPEGAARD, LWF

Groupe de travail mixte luthérien - réformé (1999-2001)

Co-Président

Evêque Guy EDMISTON, USA

Membres:

Prof. Dr Luis Henrique DREHER, Brazil

Superintendent Dieter LORENZ, Allemagne

Pasteure Fui-Yung CHONG, Malaisie

Consultant:

Prof. Dr André BIRMELÉ, Centre d'études oecuméniques de Strasbourg, France

Co-Secrétaire:

Pasteur Sven OPPEGAARD, FLM

**Adventistes du septième jour et luthériens en conversation
(1994–1998)**

Co-Président:

Prof. Dr Faith E. ROHRBOUGH, USA

Membres:

Pasteur Dr Erwin BUCK, Canada

Pasteur Dr Nelson KILPP, Brésil

Prof. Dr Naohiro KIYOSHIGE, Japon

Evêque Ole Chr. KVARME, Norvège

Dr Mariette RAZIVÉLO, Madagascar

Pasteur Dr Jörg ROTHERMUNDT, Allemagne

Consultant:

Prof. Dr Risto SAARINEN (Finlande/Strasbourg)

Co-Secrétaire:

Pasteur Sven OPPEGAARD, FLM



**De Hong Kong
à Winnipeg**



Membres du Conseil 1997–2003

Comité exécutif

Président

Évêque Dr Christian **KRAUSE**, Église évangélique luthérienne du Brunswick, Allemagne

Vice-Président(e)s

Évêque H. George **ANDERSON**, Église évangélique luthérienne d'Amérique (jusqu'en 2002)

Évêque Mark S. **HANSON**, Église évangélique luthérienne d'Amérique (jusqu'en 2002)

Évêque Dr Július **FILO**, Église évangélique de la confession d'Augsbourg en République slovaque

Parmata **ISHAYA**, Église luthérienne du Christ au Nigéria

Président Pasteur Huberto **KIRCHHEIM**, Église évangélique de la confession luthérienne au Brésil

Pasteure Dr Prasanna **KUMARI**, Église luthérienne d'Arcot, Inde

Trésorière

Sigrun **MØGEDAL**, Église de Norvège (jusqu'en 2000)

Inger J. **WREMER**, Église de Norvège (depuis 2000)

Président(e)s des Comités de programme

Évêque Dr Béla **HARMATI**, Église évangélique luthérienne de Hongrie

Évêque Dr Samson **MUSHEMBA**, Église évangélique luthérienne de Tanzanie

Pasteure Susan **NAGLE**, Église évangélique luthérienne d'Amérique

Professeur Dr Joachim **TRACK**, Église évangélique luthérienne de Bavière, Allemagne

Autres membres du Conseil

Pasteur Thorbjörn **ARNASON**, Église évangélique luthérienne d'Islande

Ipendra **BORGOARY**, Église évangélique luthérienne du nord, Inde

Alfonzo **CORZO-GARCIA**, Église évangélique luthérienne de Colombie (depuis 2002)

Aberash **DINSA**, Église évangélique éthiopienne Mekane Yesus

Doreen T. **DLAMINI**, Église évangélique luthérienne d'Afrique australe

Ermina **FREYTAG**, Église évangélique luthérienne du nord de l'Elbe, Allemagne

Pasteure Mette **GEIL**, Église évangélique luthérienne du Danemark

Professeur Ernst-Christian **GERHOLD**, Église évangélique de la confession d'Augsbourg en Autriche

Pasteur Robert **GOYEK DAGA**, Église fraternelle luthérienne du Cameroun

Dr Emmanuel **GRANTSON**, Église évangélique luthérienne d'Amérique

Archevêque K.G. **HAMMAR**, Église de Suède

Renata **HINRICHS**, Église évangélique de la confession d'Augsbourg de Silésie en République tchèque

Évêque Eero **HUOVINEN**, Église évangélique luthérienne de Finlande

Julia **ILONGA**, Église évangélique luthérienne de Namibie (ELCIN)

Dr Mary E. **JANSSEN VAN RAAY**, Église évangélique luthérienne du Royaume des Pays-Bas

Dorothea **JETTER**, Église évangélique du Wurtemberg, Allemagne

Gabriel **KAMAU**, Église évangélique luthérienne du Kenya (jusqu'en 1999)

Paul Mbugua **KAMAU**, Église évangélique luthérienne du Kenya (depuis 1999)

Archevêque Jaan **KIIVIT**, Église évangélique luthérienne d'Estonie

Pasteur Banjob **KUSAWADEE**, Église évangélique luthérienne de Thaïlande

Ilse **LABADIE**, Église évangélique luthérienne du Suriname (jusqu'en 2000)

Pasteur Dr **LAM Tak-Ho**, Église évangélique luthérienne de Hong-kong

Wolfgang **LINDNER**, Église évangélique luthérienne de Thuringe, Allemagne

Anne-Marie **NDANGA-TOUE**, Église évangélique luthérienne de la République centrafricaine (jusqu'en 1999)

Zulma Ineyda **OJEDA**, Église évangélique luthérienne de Colombie (jusqu'en 2002)

Dianha **ORTEGA-EHRETH**, Église évangélique luthérienne d'Amérique

Pasteur Ken-Phin **PANG**, Église chrétienne bâloise de Malaisie

Évêque David P. **PISO**, Église luthérienne Gutnius - Papouasie- Nouvelle-Guinée

Pasteur Dr Benjamin **RABENOROLAHY**, Église luthérienne malgache

Évêque Philip J. **ROBINSON**, Église évangélique luthérienne du Botswana

Helle **ROSENKVIST**, Église évangélique luthérienne du Danemark

Évêque Telmor **SARTISON**, Église évangélique luthérienne au Canada (jusqu'en 2002)

Pasteur Stefan **SCHALLER**, Église évangélique luthérienne du Chili

Pasteure Beate **SCHELMAT-VON KIRCHBACH**, Église évangélique luthérienne de Saxe, Allemagne

Landessuperintendent Hans **SCHMIDT**, Église évangélique luthérienne de Hanovre, Allemagne (jusqu'en 2001)

Évêque Raymond L. **SCHULTZ**, Église évangélique luthérienne au Canada (depuis 2002)

Lydia **SIAHAAN**, Église chrétienne protestante Batak; Indonésie

Évêque Harlen **SIMANGUNSONG**, Église chrétienne d'Indonésie

Dr Ingrid **SPIECKERMANN**, Église évangélique luthérienne de Hanovre, Allemagne (depuis 2001)

Dr Tamara **TATSENKO**, Église évangélique luthérienne de Russie et d'autres Etats

Shu-Jen **WENG TSAI**, Église luthérienne taiwanaise

Raymon Leslie **WIMPEL**, Église évangélique luthérienne du Suriname (depuis 2000)

Évêque Munib A. **YOUNAN**, Église évangélique luthérienne de Jordanie

Madeleine **ZARI-DOKA**, Église évangélique luthérienne de la République centrafricaine (depuis 1999)

Conseillers auprès du Conseil 1997–2003

Pasteure Dr Kajsa **AHLSTRAND**, Église de Suède

Brenda **AKPAN**, Église luthérienne du Nigéria

Pasteur Dr Robert **BACHER**, Église évangélique luthérienne d'Amérique

Pasteur Christian **BALSLEV-OLESEN**, Église évangélique luthérienne du Danemark (jusqu'en 2002)

Évêque Joseph Paul **BVUMBWE**, Église évangélique luthérienne du Malawi

Pasteure Wanda **DEIFELT**, Église évangélique de la confession luthérienne au Brésil

Dr Belletech **DERESSA**, Église évangélique luthérienne d'Amérique

Évêque Geza **ERNISA**, Église évangélique de la confession d'Augsbourg en Slovaquie

Dr Naozumi **ETO**, Église luthérienne du Japon (*membre associé*)

Pasteure Cornelia **FÜLLKRUG-WEITZEL**, Église évangélique de Berlin-Brandenburg (depuis 2000)

Pasteur Dr Hans-Otto **HAHN**, Église évangélique de Hesse-Nassau (jusqu'en 2000)

Pasteur Dr Guillermo **HANSEN**, Église évangélique luthérienne unie, Argentine

Pasteur Thomas **JEUTNER**, Église évangélique de Poméranie, Allemagne

Pasteure Susan **JOHNSON**, Église évangélique luthérienne au Canada

Dr Sarada Devi **KARNATAKAM**, Église évangélique luthérienne d'Andhra, Inde

Évêque D. Dr Christoph **KLEIN**, Église évangélique de la confession d'Augsbourg en Roumanie

Pasteur Dr Peter **LODBERG**, Église évangélique luthérienne du Danemark (depuis 2002)

Pasteur Heitor Joerci **MEURER**, Église évangélique de la confession luthérienne au Brésil

Pasteur Kjell **NORDSTOKKE**, Église de Norvège

Pasteure Ágnes **PÁNGYÁNSZKY**, Église évangélique luthérienne de Hongrie

Pasteure Anita Varsbergs **PAZA**, Église évangélique luthérienne de Lettonie à l'extérieur

Markku **PORVARI**, Église évangélique luthérienne de Finlande

Pasteur Dr Ivoni **RICHTER-REIMER**, Église évangélique de la confession luthérienne au Brésil

Oberkirchenrat Peter **STOLL**, Église évangélique luthérienne du Wurtemberg, Allemagne

Le Pasteur Dr Hermann **VORLÄNDER**, Église évangélique luthérienne de Bavière, Allemagne

LWF Publications

1997–2003

1997

From Federation to Communion. The History of the Lutheran World Federation. Eds. Schjørring / Kumari / Hjelm. Augsburg Fortress 1997. ISBN 0-8006-3110-2

Vom Weltbund zur Gemeinschaft. Geschichte des Lutherischen Weltbundes 1947-1997. Hrsg. Schjørring / Kumari / Hjelm. Lutherisches Verlagshaus 1997. ISBN 3-7859-0745-1

The Lutheran World Federation Ninth Assembly Hong Kong 1997: Report. ISBN 3-906706-58-3

Lutherischer Weltbund Neunte Vollversammlung Hongkong 1997: Offizieller Bericht. ISBN 3-906706-59-1

Fédération Luthérienne Mondiale Neuvième Assemblée Hong-kong 1997: Rapport officiel. ISBN 3-906706-65-6

Informe oficial de la Novena Asamblea de la Federación Luterana Mundial: Hong Kong 1997. ISBN 3-906706-66-4

1998

Handbook for Confirmation Ministry. LWF, June 1998. ISBN 3-906706-61-3

1999

A Brief History of the Chinese Lutheran Church. Andrew Hsiao. Taosheng Publishing House 1999. LWF subsidized. ISBN 962-380-107-06

Dissertation on WICAS: *Grenzen überwinden. Das Frauenreferat im Lutherischen Weltbund – Geschichte und Analyse.* Gabriele Peetz, in *Ökumenische Studien*, Band 9. LIT Verlag, 1999. ISBN 3-8258-4314-9

Communicating for Development. A Practical Guide. Karl-Johan Lundström and Donald K. Smith. Third revised edition. © LWF 1990. Daystar University, 2000. ISBN 9966-936-36-X

Engaging Economic Globalization as a Communion. LWF, May 2001. ISBN 3-906706-81-8

Engagement einer Gemeinschaft von Kirchen angesichts der wirtschaftlichen Globalisierung. LWB, Mai 2001. ISBN 3-906706-82-6

S'engager dans la mondialisation économique en tant que communion d'églises. FLM, mai 2001.

Encaremos la Universalización Económica como Comunción Eclesial. FLM, mayo del 2001. ISBN 3-906706-84-2

2002

Assembly Studybook: – “For the Healing of the World.” Incl. background on the Theme and Content, Bible Studies, Perspectives on the Village Group topics. LWF 2002. ISBN 3-906706-95-8

Studienbuch zur Vollversammlung – „Zur Heilung der Welt.“ Das Thema, Tägliche Schwerpunkte und Bibelarbeiten, Dorfgruppen. LWB 2002. ISBN 3-905676-07-9

Manuel d'Etude de l'Assemblée – «Pour guérir le monde». Le thème, thèmes du jour et études bibliques, groupes villages. FLM 2002. ISBN 3-905676-08-7

Manual de Estudio para la Asamblea – “Para la sanación del mundo.” El tema, temáticas diarias y estudios bíblicos, las Aldeas (grupos temáticos). FLM 2002. ISBN 3-905676-09-5

Churches Say “No” to Violence against Women: Action Plan for the Churches. LWF 2002. ISBN 3-906706-92-3

Kirchen sagen “Nein” zur Gewalt gegen Frauen: Aktionsplan für die Kirchen. LWB 2002. ISBN 3-905676-01-X

Les Églises disent “Non” à la Violence envers les Femmes: Plan d'action pour les Églises. FLM 2002. ISBN 3-905676-02-8

Las Iglesias dicen “No” a la Violencia contra la Mujer: Plan de acción para las iglesias. FLM 2002. ISBN 3-905676-03-6

Guiding Principles for Sustainable Development. LWF 2002. ISBN 3-906706-96-6

Leitsätze für eine nachhaltige Entwicklung. LWB 2002. ISBN 3-906706-97-4

Principes directeurs concernant le développement durable. FLM 2002. ISBN 3-906706-99-0

Principos básicos para el desarrollo sostenible. FLM 2002. ISBN 3-906706-98-2

Série FLM Documentation

1997

LWF Documentation No. 40. *Growing Together in Communion.* Documentation of the Meeting of the Council of the LWF, Geneva, Switzerland, Sept. 24–Oct. 1, 1996. LWF, December 1997. ISBN 3-906706-43-5

LWF Documentation No 41. *Theological Perspectives on Other Faiths.* Documentation from a consultation in Bangkok, 10-13 July 1996. Ed. H. Mwakabana. LWF, November 1997. ISBN 3-906706-44-3

LWB-Dokumentation Nr. 41. *Andere Religionen aus theologischer Sicht.* Hrsg. Hance A. O. Mwakabana. LWF, November 1997. ISBN 3-906706-57-5

LWF Documentation No 42. *The Church as Communion*. Lutheran Contributions to Ecclesiology. Ed. Heinrich Holze. LWF 1997. ISBN 3-906706-45-1

1998

LWB-Dokumentation Nr. 42. *Die Kirche als Gemeinschaft*. Lutherische Beiträge zur Ekklesiologie. Hrsg. Heinrich Holze. LWF 1998. ISBN 3-906706-60-5

LWF Documentation No. 43. *Our Continuing Journey*. Documentation from the Meeting of the Council of the Lutheran World Federation, Geneva, Switzerland, June 7–17, 1998. LWF, December 1998. ISBN 3-906706-70-2

LWB-Dokumentation Nr. 43. *Gemeinsam auf dem Weg*. Dokumentation zur Tagung des Rates des Lutherischen Weltbundes im Jahre 1998, Genf, Schweiz, 8.–17. Juni 1998. LWB, Dezember 1998. ISBN 3-906706-72-9

1999

LWF Documentation No. 44. *The Gospel Transforming Cultures*. Documentation from the 1999 Meeting of the Council of the Lutheran World Federation, Bratislava, Slovak Republic, 22–29 June 1999. LWB, September 1999. ISBN 3-906706-73-7

LWB-Dokumentation Nr. 44. *Die kulturelle Prägestkraft des Evangeliums*. Dokumentation zur Tagung des Rates des Lutherischen Weltbundes im Jahre 1999, Bratislava, Slowakische Republik, 22.–29. Juni 1999. LWB, September 1999. ISBN 3-906706-74-5

2000

LWF Documentation No 45. *Justification in the World's Context*. Ed. Wolfgang Greive. LWF, March 2000. ISBN 3-906706-75-3

LWB-Dokumentation Nr. 45. *Rechtfertigung in den Kontexten der Welt*. Hrsg. Wolfgang Greive. LWB, Mai 2000. ISBN 3-906706-78-8

2001

LWF Documentation No. 46. *"I Give You a Future with Hope."* Documentation from the 2000 Meeting of the Council of the LWF, Turku, Finland, 14–21 June 2000. LWF, March 2001. ISBN 3-906706-79-6

LWB-Dokumentation Nr. 46. *„Ich gebe euch Zukunft und Hoffnung.“* Dokumentation zur Tagung des Rates des LWB, Turku, Finnland, 14.–21. Juni 2000. LWB, März 2001. ISBN 3-906706-80-X

LWF Documentation No. 47. *Between Vision and Reality: Lutheran Churches in Transition*. Ed. Wolfgang Greive. LWF, August 2001. ISBN 3-906706-85-0

2003

LWF Documentation No 48. *A Shift in Jewish-Lutheran Relations?* Papers presented at LWF consultation at Dobogókő, near Budapest, Hungary, 9–13 Sept. 2001. LWF, January 2003. ISBN 3-905676-00-1

Série FLM Études

1997

Christlicher Gottesdienst: Einheit in kultureller Vielfalt. Beiträge zur Gestaltung des Gottesdienstes heute (Studienbuch). Hrsg. S. Anita Stauffer. LWF 1996. VELKD 1997.

1998

Communion, Community, Society: The Relevance of the Church. Ed. Wolfgang Greive. LWF 1998. ISBN 3-906706-62-1

A Just Asia: The Challenge of a Globalized Economy. Ed. Viggo Mortensen. LWF 1998. ISBN 3-906706-64-8

Christian-Muslim Dialogue: Theological & Practical Issues. Eds. Roland E. Miller and Hance A.O. Mwakabana. LWF 1998. ISBN 3-906706-63-X

1999

Baptism, Rites of Passage, and Culture. Ed. S. A. Stauffer. LWF 1999. ISBN 3-906706-71-0

2000

Relación entre culto y cultura. Edición a cargo de S. Anita Stauffer. FLM 2000. ISBN 3-906706-76-1

Culte et Culture en relation. Ed. Anita S. Stauffer. FLM 2000. ISBN 3-906706-77-X

2002

Multifaith Challenges Facing the Americas ... and Beyond. Essays based on a consultation in São Paulo, Brazil, 29 November–3 December, 1999. Ed. Hance A. O. Mwakabana. LWF 2002. ISBN 3-906706-86-9

Crises of Life in African Religion and Christianity. Documents the work of the LWF working group on African religion and Christianity. Ed. Hance A. O. Mwakabana. LWF 2002. ISBN 3-906706-87-7

Explorations of Love and Wisdom: Christians and Buddhists in Conversation. Eds. Theodore. M. Ludwig and Hance A. O. Mwakabana. LWF 2002. ISBN 3-906706-90-7

See How They Love One Another: Rebuilding Community at the Base. Ed. Päivi Jussila. LWF 2002. ISBN 3-906706-91-5

Série FLM China Study

1997

An Overview of Contemporary Chinese Churches. Lee-Chee Kong. China Study Series Vol. 1. LWF, January 1997. ISBN 3-906706-35-4

The Situations of Women in the Church in China. China Study Series Vol. 2. LWF, February 1997. ISBN 3-906706-38-9
Chinese translation. ISBN 3-906706-39-7

The Role and Interpretation of the Bible in the Life of the Church in China. China Study Series Vol. 3. LWF, June 1997. ISBN 3-906706-51-6

1998

Faith and Practice: Liturgical Renewal in Chinese Churches. Ed. Samuel Sung-Him Ho. LWF China Study Series Vol. 4. LWF, March 1998. ISBN 962-7409-95-2

2001

Protestant Church Development in China – How Did It Happen and Where Is It Leading? Ed. Tak-Ho Lam. LWF China Study Series Vol. 5. LWF, November 2001. Taoucheng 2001. ISBN 3-906706-89-3

Publications communes avec d'autres organisations œcuméniques

1997

Der Diakonat als ökumenische Chance. Hannover-Bericht der internationalen anglikanisch-lutherischen Kommission. Veröffentlicht für den Anglikanischen Konsultativrat und den Lutherischen Weltbund. LWB 1997. ISBN 3-906706-42-7 [*The Diaconate as Ecumenical Opportunity.* The Hanover Report of the Anglican-Lutheran International Commission. Published for the Anglican Consultative Council and the Lutheran World Federation. Anglican Communion Publications, 1996.]

1998

Adventists and Lutherans in Conversation. Adventisten und Lutheraner in Gespräch. Adventistes et Luthériens en conversation. Multilingual. Report of the bilateral conversations 1994–1998. (multilingue. Rapport des conversations bilatérales entre la Fédération luthérienne mondiale et l'Eglise adventiste du septième jour 1994-1998) Ed. Jean-Claude Verrecchia. LWF/General Conference of Seventh-day Adventists, © 1998. ISBN 2-911358-04-X

1999

Gemeinsame Erklärung zur Rechtfertigungslehre – Gemeinsame offizielle Feststellung – Anhang (Annex) zur Gemeinsamen offiziellen Feststellung. LWB/Päpstlicher Rat zur Förderung der Einheit der Christen. Lembeck/Bonifatius 1999. ISBN 3-87476-359-5 (Lembeck). ISBN 3-89710-121-1 (Bonifatius)

Joint Declaration on the Doctrine of Justification. The Lutheran World Federation and the Roman Catholic Church. Eerdmans 2000. ISBN 0-8028-4774-9

Déclaration commune concernant la doctrine de la justification – *Communiqué commun officiel – Annexe au communiqué commun officiel.* FLM/Conseil pontifical pour l'unité des Chrétiens, 1999.

Declaración conjunta sobre la doctrina de la justificación. *Declaración oficial conjunta y Anexo.* FLM/Pontificio Consejo Para La Unidad de los Cristianos, 1999.

2000

Lutherans and Adventists in Conversation. Report and Papers presented 1994–1998. General Conference of Seventh-day Adventists/LWF © 2000. ISBN 0-8163-1803-4

2002

Unity in Faith: The Joint Declaration on the Doctrine of Justification in a Wider Ecumenical Context. Presentations and relevant documents from a Consultation held in Columbus, Ohio, USA, 27–30 November 2001. [Includes German version of certain papers.] LWF 2002.

Called to Communion and Common Witness. Report of the Joint Working Group between the Lutheran World Federation and the World Alliance of Reformed Churches (1999–2001), 2002. ISBN 3-906706-93-1

Zur Gemeinschaft und zum gemeinsamen Zeugnis berufen. Bericht der Gemeinsamen Arbeitsgruppe zwischen dem Lutherischen Weltbund und dem Reformierten Weltbund (1999–2002), 2002. ISBN 3-906706-94-X

2003

Growth in Communion. Report of the Anglican-Lutheran International Working Group (2000–2002), 2003. ISBN 3-905676-10-9

Bulletins, magazines, livrets & brochures de la FLM

Development Education Forum – DEF (DWS Research & Development Education)

Krieg ist kein Kinderspiel.– DEF No 3 German translation. BfdW/LWF, 1997.

Lutheran World Information – LWI
Lutherische Welt-Information – LWI (OCS)

LWB-Heute
LWF Today (OCS)

LWF Directory/LWB-Handbuch(OCS)

LWF Educator (DMD Christian Education)

LWF Women (DMD Women in Church and Society)

LWF Youth (DMD Youth in Church and Society)

WorshipNet (DTS)

Chicago Statement on Worship and Culture: Baptism and Rites of Life Passage. Also in German/French/Spanish. Published as annex to *WorshipNet No. 11*. DTS, October 1998.

Fakten & Zahlen
Facts & Figures
Faits & Chiffres
Datos & Cifras (OCS)

1997

LWF Celebrating Women – WICAS 25. Promotion Brochure for WICAS' 25th anniversary, 1997.

LWF Seeks Funds to Sustain Augusta Victoria Hospital, DWS 1997. Eine Aufgabe des Lutherischen Weltbundes: Auguste Victoria-Krankenhaus. DNK/LWB, 1997.

FLM Numéro Spécial. Septembre/octobre 1997 [Ninth Assembly related.]

1998

LWF Publications List. Promotional Material, Audio-Visuals. OCS, August 1998.

The Landmines Campaign Still Needs the Churches! LWF/WARC/WCC, May 1998.
Die Kampagne gegen Landminen braucht auch künftig die Kirchen! Juli 1998.
La campagne contre les mines a encore besoin des églises! Juillet 1998.
La Campaña Contra Las Minas Todavía Necesita a Las Iglesias! Julio de 1998.

1999

Celebration of LWF Sunday (annually since 1999)
Feier des LWB –Sonntags
Célébration du Dimanche de la FLM
Celebración del domingo de la FLM

Justified before God / Gerecht vor Gott / Justifiés devant Dieu. The Signing of the Joint Declaration in Augsburg 1999. Leaflets accompanying the Exhibition, Videotape and Internet Broadcast. OCS, 3 versions: English/German/French (Signature de la Déclaration commune à Augsburg, 1999. Documentation sur l'exposition, vidéos et Internet Broadcast, disponible en anglais/allemand/français)

The Signing Celebration: Feierliche Unterzeichnung (DTS). Order of Service, Augsburg, Germany, 30-31 October 1999.

2000

Zukunftsfähige Nothilfe – Weltdienst und Entwicklung. Brochure, A4, 2000.

Glimpses of Activities. DMD promotional brochure, 2000

Einblick in die Arbeit. DMD promotional brochure, 2000

2001

What is YICAS? Promotion flyer, 2001

2002

Assembly Update. No. 1, March / No. 2, December
Vollversammlung Aktuell
Assemblée Actualité
Rumbo a la Asamblea

2003

Assembly Update. No. 3, May
Vollversammlung Aktuell
Assemblée Actualité
Rumbo a la Asamblea

Consultations & autres rapports

1997

DMD Annual Desk Reports 1997.

LWF Ninth Assembly: *Minutes of the Plenary Sessions* as approved by the Assembly and the Council.

Procès-Verbal des Séances Plénières approuvé par l'Assemblée et le Conseil. *Protokoll der Plenarsitzungen* von der Vollversammlung und vom Rat genehmigt.

Public Statements and Letters in the Area of International Affairs and Human Rights Issued by the LWF, September 1996–June 1997. August 1997.

In Search of a Round Table: Gender, Theology & Church Leadership. Ed. Musimbi Kanyoro. WCC 1997. ISBN 2-8254-1209-0

Lutheran Women in Africa Speak: "Our Journey in Faith." Compiled by Dr Musimbi R.A. Kanyoro. LWF/WICAS Regional Coordination in Southern Africa. © LWF, October 1997. Baptist Publishing House.

Worship and Feminist Theology. Report from a one-day Seminar on Worship and Feminist Theology, Geneva, 13 November 1997. Published in *WOMEN No 49*.

The Lutheran World Federation International Consultation on Program Transition: Proposed Guidelines, Consultation Swaziland, November 17–21, 1997.

Vision und Auftrag der Kirche in Europa. Bericht.

Vision and Mission of the Church in Europe. Report.

Kirchenleiterkonferenz für LWB-Mitgliedskirchen in Europa, Budapest, Ungarn, 8.–12. Dezember 1996. LWB 1997.

"Young Women Leaders – From Vision to Reality." An Evaluation and Report on the LWF Three-Year Leadership Training Program for Younger Women 1994–96. LWF 1997.

1998

Office for IAHR Annual Report for 1998.

DTS Annual Report 1998.

DTS Jahresbericht 1998.

DMD Annual Desk Reports 1998. Report on 4th LUCWA Meeting, Bouar, Central African Republic, 26–31 January 1998.

Rapport de l'Assemblée Générale du 26–29 Janvier 1998, Bouar, République Centrafricaine.

The Unfolding Vision. An Evaluative Report on LWF/DMD-WICAS 1988–1997. Ed. Musimbi Kanyoro. January 1998.

Identifying Resources for the Work of the Church and Community. Workshop on Human Resources Development, Nairobi, Kenya, February 1998.

Report on the Special Fund for Promotion of Women 1990–1997. Ed. Musimbi Kanyoro. February 1998.

Report on African Lutheran Youth Consultation (ALYC). "I have set before you an open door" (Rev. 3.81), Okahandja, Namibia, 21–27 March 1998.

Minutes of the Meeting of the Advisory Committee on Theological Education in Africa, 18–22 April 1998, Yaoundé, Cameroon.

Church Leaders' Meeting (LUCCEA), Nairobi, 24–30 July 1998.

LWF Consultation on Churches in Mission, Nairobi, Kenya, 25–29 October 1998.
Ed. Pauline Smith.

Public Statements and Letters in the Area of International Affairs and Human Rights Issued by the LWF, September 1996–April 1998.

Report of the General Secretary to the Council, Geneva, June 1998.

Bericht des Generalsekretärs an den Rat, Genf, Juni 1998.

Rapport du Secrétaire Général au Conseil, Genève, Juin 1998.

The Bangkok Statement on the Self-Understanding of Theological Education for Mission in Asia, Theological Symposium, Bangkok, Thailand, 9–11 September 1998.

The Second International Women's Conference of the Lutheran Communion in Western Africa (LUCWA), Jos, Nigeria, 12–17 September 1998.

Seventh Caribbean Lutheran Conference, 4–7 October 1998.

Capacity Building. Workshop Presentations, Geneva, 19–22 October 1998.

Renforcement des Compétences. Présentation de l'atelier de travail, Genève, 19–22 octobre 1998.

Capacitación Institucional. Informe, Ginebra, Suiza, 19 al 20 de octubre de 1998.

IX Latin American Lutheran Congress Commission on Gender, Rodeio, Brazil, October 1998.

God's Strong Daughters, First WICAS Regional Conference in Western Europe, Strasbourg, France, 13–15 November 1998.

Pan Africa Lutheran Church Leaders' Consultation. "*Lutheran Communion in Africa: The Way Ahead*," 17–20 November 1998, Nairobi, Kenya.

Report AIDS Workshop, Chennai, India, 13–17 November 1998.

1999

Office for IAHR Annual Report for 1999.

DMD Annual Desk Reports 1999.

Guyana/Suriname Workshop on Human Rights, Georgetown, Guyana, 20–22 January 1999. Mimeographed.

Report on European Lutheran Youth Consultation. "We cannot keep from speaking about what we have seen and heard" (Acts 4:20), Strasbourg, France, 22–26 May 1999.

LWF Leadership Development Workshop for LUCWA Member Churches, Mbour, Senegal, 9–14 April 1999.

Taller Latinoamericano sobre Aumento de la Capacidad Institucional: Informe, Santiago de Chile, abril de 1999.

Public Statements and Letters in the Area of International Affairs and Human Rights Issued by the LWF, May 1998–May 1999.

“Justice for National, Ethnic and Religious Minorities.” *Central and Eastern Europe Human Rights Training Workshop. Communiqué and Report*, Sibiu/Hermannstadt, Romania, 15–20 May 1999.

“Gerechtigkeit für nationale, ethnische und religiöse Minderheiten.” *Ausbildungsseminar über Menschenrechtsfragen für Mittel- und Osteuropa. Kommunique und Bericht*, Sibiu/Hermannstadt, Rumänien, 15.–20. Mai 1999.

Report of the General Secretary to the Council, Bratislava, Slovak Republic, June 1999.
Bericht des Generalsekretärs an den Rat, Bratislava, Slowakische Republik, Juni 1999.

LWF Leadership Development Workshop for LUCCEA Member Churches, Arusha, June 29–July 3, 1999.

Spiritual Renewal: through Youth Work in the LWF Member Churches in Africa, July 1999. Report on a survey by youth intern T.T. Jalla.

Workshop on Capacity Building for Africa, Moshi, Tanzania, August 1999. Report.

Workshop on Capacity Building for Asia, Manila, Philippines, September 28–October 1, 1999.

LWF Urban Ministries Strategic Planning Workshop, Addis Ababa, Ethiopia, 3–7 October 1999. Ed. P. Rasolondraibe.

LWF Global Consultation on Theological Education: Report. Theme: “Revisioning Theological Education,” Rome, Italy 23–27, 1999.

LWF Self-Reliance Workshop for Lutheran Churches in Western Africa, 7–11 December 1999, Yaoundé, Cameroon. Summary Report.

DTS Annual Report 1999/2000.

Testimonio Cristiano en América Latina. Una propuesta luterana ante el nuevo milenio. Noveno Congreso Luterano Latinoamericano, Rodeio 12, Brasil, 27 de septiembre al 2 de octubre de 1998, Buenos Aires, Argentina, 1999.

Consultation on LWF Involvement in Cunene Province, Angola. Ondjiva, Angola, 29–30 November 1999.

Department for World Service Annual Activity Reports 1999.

Office for IAHR Annual Report for 2000.

DMD Annual Desk Reports 2000.

Public Statements and Letters in the Area of International Affairs and Human Rights Issued by the LWF June 1999–May 2000.

Workshop on Creative Fundraising, Geneva, 8–10 May 2000.

Report on LWF Leadership Training for Lutheran Churches in Southern Africa (LUCSA). 4–7. April 2000, Kempton Park Conference Center, Johannesburg, South Africa.

Report of the General Secretary to the Council, Turku, Finland, June 2000.

Bericht des Generalsekretärs an den Rat, Turku, Finnland, Juni 2000.

Report of the General Secretary to the Council, Geneva, Switzerland, June 2001.

Minutes of the Meeting of the Advisory Committee on Theological Education in Africa, 20–25 August 2000, Nairobi, Kenya.

The Ecumenical Profile of Lutheran Churches Relating Simultaneously to Churches of Episcopal and Non-Episcopal Traditions. Presentations and relevant documents from a consultation in Geneva, 24–25 August 2000.

Breaking the Silence: No Violence against Women and Children in the Church and Society, Techny, Illinois, USA, 15–21 September 2000. A Lutheran World Federation consultation for women from Europe and North America planned by WICAS regional coordinators. Report compiled and edited by Jean Martensen.

Asia Regional Human Rights Training Workshop, Bangkok, Thailand, 22–27 September 2000.

Mekong Region Mission Partners' Consultation, Bangkok, September 29–October 5, 2000.

Asia Seminar on Mission. Report. Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia, 25–30 October 2000.

Women to Women. A Solidarity Visit to Sierra Leone 12–22 November 2000. WCC/LWF/YWCA/ACCC.

Fully the Church in North America: What Does This Mean? LWF North America Regional Consultation, Winnipeg, Canada, November 29–December 3, 2000. Report and Recommendations.

Environmental Reporting, Monitoring and Evaluation in LWF/DWS. Geneva, November 2000.

Self-Reliance Workshop for Lutheran Churches in Central and Eastern Africa, Nairobi, Kenya, 26 November–2 December 2000. Summary Report.

Department for World Service Activity Reports 2000.

2001

DTS Annual Report 2000/2001.

Office for IAHR Annual Report for 2001.

LWF/DMD Annual Desk Reports 2001.

Regional Consultation for Southern Africa, Maputo, Mozambique, 19–23 February 2001.

Public Statements and Letters in the Area of International Affairs and Human Rights Issued by the LWF June 2000–May 2001.

A Select Listing of Public Statements and Letters on Israel and Palestine 1984–2001. May 2001.

Bericht des Generalsekretärs an den Rat, Genf, Schweiz, Juni 2001.

Justice and Peace in the Middle East. Report of a seminar convened during the 2001 meeting of the LWF Council, 17 June 2001.

Minutes: Urban Ministries in Africa: Planning Follow-up Meeting, Nairobi, Kenya, 12–16 August 2001.

Identifying Human Resources for the Work of the Church in an African Context. Workshop on Human Resources Development, Mbour, Senegal, 14–16 September 2001.

Engendering Theological Education for Transformation. Report on LWF Global Consultation Montreux, Switzerland, 5–8 November 2001.

Reports of Anglican-Lutheran Relations in Africa. Reports of Consultations 1992 – 2001.

Department for World Service Activity Reports 2001. (Including Strategic Plan 2002-2006)

2002

Compasión, Conversión, Asistencia. Respuesta de las Iglesias a la Pandemia del VIH-SIDA. Plan de Acción de la Federación Luterana Mundial. 18 de enero de 2002.

Regional Consultation for North-East-West Africa, Kampala, Uganda, 18–22 March, 2002. Minutes.

Report on the Pan Africa Leadership Consultation on HIV/AIDS, Nairobi, Kenya, 2–6 May 2002.

Asia Regional Consultation, Rangpur, Bangladesh, 19–24 May 2002. Minutes.

Public Statements and Letters in the Area of International Affairs and Human Rights Issued by the LWF June 2001 – July 2002.

A Call to Participate in Transforming Economic Globalization. LWF 2002.
Aufruf zur Beteiligung an der Verwandlung der wirtschaftlichen Globalisierung. LWB 2002.

Appel à participer à la transformation de la mondialisation économique. FLM 2002.
Llamado a participar en la transformación de la globalización económica. FLM 2002.

Christian Muslim Dialogue Yogyakarta 2002: Concluding Remarks. DTS Consultation Statement.

Institut de recherche œcuménique, Strasbourg, France

Déclarations:

1997

Joint Declaration on the Doctrine of Justification. A Commentary by the Institute for Ecumenical Research, Strasbourg. 1997. ISBN 3-906706-54-0

Gemeinsame Erklärung zur Rechtfertigungslehre. Ein Kommentar des Instituts für Ökumenische Forschung Strassburg. 1997. ISBN 3-906706-55-9.

Projets spéciaux d'étude par ou en collaboration avec des membres de l'Institut :

1997

Justification by Faith. Do the Sixteenth Century Condemnations Still Apply? Ed. by Karl Lehmann. Translated by M. Root and W.G. Rusch. Original essays by M. Root, W.G. Rusch and J.F. Stafford. Continuum 1997. ISBN 0-8264-0896-6

Faith and Holiness. Lutheran-Orthodox Dialogue 1959–1994. Risto Saarinen. Vandenhoeck–Ruprecht 1997. (Kirche und Konfession; Bd.40). ISBN 3-525-56544-5

1998

Versöhnte Verschiedenheit. Aufsätze zur ökumenischen Theologie I. Harding Meyer. Lembeck/Bonifatius 1998, subsidized by the LWF. ISBN 3-87476-3390-0 (Lembeck). ISBN 3-89710-059-2 (Bonifatius).

Baptism & the Unity of the Church. Edited by Michael Root and Risto Saarinen, 1998. WCC Publications. ISBN 2-8254-1250-3. ISBN 0-8028-4462-6 (Eerdmans). Study proposed by DTS Worship and Congregational Life desk. Includes study paper and contributions of the Hvittorp consultation 1996.

1999

Les filles prodigues: défis des théologies féministes. Elisabeth Parmentier, Strasbourg Institute. Series: Lieux théologiques. Labor et Fides 1999. ISBN 283 0909070

2000

Versöhnte Verschiedenheit. Aufsätze zur ökumenischen Theologie II. Der katholisch/lutherische Dialog. Harding Meyer. ISBN 3-87476-367-6 (Lembeck). ISBN 3-89710-094-0 (Bonifatius), 2000.

La communion ecclésiale. Progrès oecuméniques et enjeux méthodologiques. André Birmelé. Les Éditions du Cerf, 2000. Labor et Fides, 2000. ISBN 2-204-06435-1 (Cerf). ISBN 2-8309-0979-8 (Labor et Fides).

2001

Église (Entrée Libre 52). André Birmelé. Les Éditions du Cerf 2001. Labor et Fides 2001. ISBN 2-8309-1007-9

Der Junge Luther und Aristoteles. Eine historisch-systematische Untersuchung zum Verhältnis von Theologie und Philosophie. Theodor Dieter. Walter de Gruyter 2001. ISBN 3110167565

2002

Apostolicity and Unity. Essays on the Porvoo Common Statement. Ola Tjørhom. Eerdmans, November 2002. ISBN 2-8254-1375-5

2003

Defender of the Most Holy Matriarchs. Martin Luther's Interpretation of the Women of Genesis in the Enarrationes in Genesis, 1535-1545. (Studies in Medieval and Reformation Thought, 92). Mickey L. Mattox. Brill Academic Publishers, February 2003. ISBN 90-04-12894-8



**De Hong Kong
à Winnipeg**



Abréviations

AACC – All Africa Conference of Churches (Conférence des Eglises de toute l'Afrique)

ACT – Action by Churches Together (Action commune des Eglises) (ACT International)

APRODEV – Association des organisations de développement européennes rattachées au COE

ARM - Alliance réformée mondiale

AZEECON – Asian Zone Emergency and Environment Cooperation Network (Réseau de coopération pour les secours d'urgence et le développement dans la zone asiatique)

BAO - Bureau des Affaires oecuméniques

BSC – Bureau des Services de Communication

CCC – Conseil chrétien de Chine

CEAS – Churches' Ecumenical Action in Sudan (Action oecuménique des Eglises au Soudan)

CEDES – Ecumenical Committee for Social Development (Comité oecuménique de développement social)

CMM – Conseil méthodiste mondial

COE - Conseil oecuménique des Eglises

COIEPA – Interdenominational Committee for Peace in Angola (Comité interconfessionnel pour la paix en Angola)

CPPUC – Conseil Pontifical pour l'Unité des Chrétiens

CRP – Conseil représentatif du personnel

CSO – Country Strategy Outline (Planification des lignes directrices nationales)

DIPECHO – ECHO's Disaster Preparedness Fund (Fonds ECHO pour la préparation aux catastrophes)

DEM – Département d'Entraide mondiale

DMD – Département de Mission et de Développement

DTE – Département de Théologie et d'Etudes

DUDH – Déclaration universelle des Droits de l’homme

EAA – Ecumenical Advocacy Alliance (Alliance oecuménique “agir ensemble”)

ECHO – European Commission Humanitarian Aid Office (Office d’aide humanitaire de la Communauté européenne)

EECMY – The Ethiopian Evangelical Church Mekane Yesus (Eglise évangélique éthiopienne Mekane Yesus)

ELCA – Evangelical Lutheran Church in America (Eglise évangélique luthérienne d’Amérique)

ELCIR – Evangelical Lutheran Church of Ingria in Russia (Eglise luthérienne d’Ingrie en Russie)

ELCJ – Evangelical Lutheran Church in Jordan (Eglise évangélique luthérienne de Jordanie)

ELCROS – Evangelical Lutheran Church in Russia and Other States (Eglise évangélique luthérienne de Russie et d’autres Etats)

ELCSA – Evangelical Lutheran Church in Southern Africa (Eglise évangélique luthérienne d’Afrique australe)

ELCSA-DS - Service du Développement de l’ELCSA

ELCSL – Evangelical Lutheran Church in Sierra Leone (Eglise évangélique luthérienne de Sierra Leone)

ELCT – Evangelical Lutheran Church in Tanzania (Eglise évangélique luthérienne de Tanzanie)

ELDP – Evangelical Lutheran Development Program (Programme évangélique luthérien de Développement)

ERMES – Environmental Reporting, Monitoring and Evaluation (Système de rapports, de surveillance et d’évaluation écologiques)

ENI – Ecumenical News International (Nouvelles Oecuméniques Internationales / Service de presse oecuménique international)

FLM – Fédération luthérienne mondiale

HCR - Haut-Commissariat aux réfugiés

IASC – Inter-Agency Standing Committee (Comité permanent interorganisations des Nations Unies)

ICBL – International Campaign to Ban Landmines (campagne internationale pour interdire les mines)

ICENET – International Christian Education Network (Réseau international de l’éducation chrétienne)

ICLH – Christian Lutheran Church of Honduras (Eglise chrétienne luthérienne du Honduras)

ICRC – International Committee of the Red Cross (Comité International de La Croix Rouge)

ICVA – International Council of Voluntary Agencies (Conseil international des agences bénévoles)

IDP – Internally Displaced Persons (personnes réfugiées et déplacées internes)

IDSN – International Dalit Solidarity Network (Réseau de solidarité internationale avec les Dalits)

IELC – Evangelical Lutheran Church of Colombia (Eglise évangélique luthérienne de Colombie)

IFRC – International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge)

INCHRITI – International NGO Committee on Human Rights in Trade and Investment (Comité international des ONG pour les Droits de l'homme dans les domaines du Commerce et de l'Investissement)

IRDP – Integrated Rural Development Project (Projet de développement rural intégré)

ISPOS – Institute for Advanced Social and Political Studies (Institut d'Etudes sociales et politiques supérieures)

JRP – Joint Relief Partnership (Action d'entraide commune)

JSB – Jerusalem Society for the Blind (Société de Jérusalem pour les aveugles)

KEK - Conférence des Eglises européennes

LCL – Lutheran Church in Liberia (Eglise luthérienne du Libéria)

LDS – Lutheran Development Service (Service de développement luthérien)

LUCCEA – Lutheran Communion in Central and Eastern Africa (Communion luthérienne d'Afrique centrale et orientale)

LUCSA – Lutheran Communion in Southern Africa (Communion luthérienne d'Afrique australe)

LUCWA – Lutheran Communion in Western Africa (Communion luthérienne d'Afrique occidentale)

LWF/ZCRS – LWF/Zambia Christian Refugee Service (Service chrétien pour les réfugiés de Zambie de la FLM)

LWI – Lutheran World Information (Revue LWI)

MAG – Mines Advisory Group (Groupe consultatif sur les mines)

MaRS – Monitoring and Reporting System (Système de suivi et de rapport assisté par ordinateur)

NCA – Norwegian Church Aid (Service d'entraide norvégien)

NSCC – New Sudan Council of Churches (Nouveau Conseil des Eglises du Soudan)

OEA – Organisation des Etats américains

OIAHR – Office for International Affairs and Human Rights (Bureau des Affaires internationales et des Droits de l'homme)

OLF – Oromo Liberation Front (Front de libération Oromo)

OMC - Organisation mondiale du commerce

ONG – Organisation non-gouvernementale

ONU - Organisation des Nations Unies

PRA – Participatory Rural Appraisal (Evaluation rurale participative)

PCFA – Program Cooperation Frame Agreement (Accord cadre de coopération en matière de programmes)

PCWS – Program Committee for World Service (Comité de programme de l'Entraide mondiale)

PSRD – Sustainable Rural Development Project (Projet de développement rural durable)

RCDP – Rural Community Development Program (Projet de développement communautaire rural)

RDRS – Rangpur Dinajpur Rural Service (ONG dans le domaine du développement intégré / Bangladesh)

RDRS/NBI – RDRS North Bengal Institute (Institut du Bengale septentrional)

ROA – Regional Office Africa (Bureau régional de la FLM pour l'Afrique)

SACCO – Savings and Credits Cooperative (Coopératives d'épargne et de crédit)

SALDARN – South African Lutheran Development and Relief Network (Réseau luthérien de développement et de secours en Afrique)

SCHR – Steering Committee for Humanitarian Response (Alliance de 9 organisations humanitaires)

SCWS – Standing Committee for World Service (Comité permanent d'entraide mondiale)

SIDP – Social Infrastructure Development Program (Programme de développement des infrastructures sociales)

SWCP – Soil and Water Conservation Project (Programme de sauvegarde du sol et de l'eau)

TCRS – Tanganyika Christian Refugee Service (Service chrétien du Tanganyika aux réfugiés)

UELCI – United Evangelical Lutheran Church in India (Eglise évangélique luthérienne unie de l'Inde)

UE - Union européenne

UNICEF – United Nations Children’s Fund

VDC – Village Development Committee (Comité de développement villageois)

VTC – Vocational Training Center (Centre de formation professionnelle)

WICAS – Women in Church and Society (Les femmes dans l’Eglise et la société)

YICAS – Youth in Church and Society (Les Jeunes dans l’Eglise et la société)



**De Hong Kong
à Winnipeg**

